



## LA PATRIA VELLA Y LA PATRIA NOVA

### I.

Las ideas y 'ls sentiments, com manifestacions determinadas son de la humanitat, segueixen una marxa evolutiva. Cada época y cada país se caracterisan per determinadas ideas y determinats sentiments ó per la manera de manifestarlos. Mes aquesta concepció, contraria á la inmutabilitat y universalitat de ideas y sentiments y de las manifestacions de unas y otras, no ha arribat encare á encarnar en la conciencia universal, estant molt arrelada la costum de jutjar ab el criteri d' avuy els fets de diferentas époques y diferents païssos.

La idea y 'l sentiment de patria ha evolucionat com els de la justicia de la bellesa y tots els sentiments y totas las ideas; y, mal grāt ser aixó cert, creu la generalitat tenirne un mateix concepte que 'ls antichs, sense que en realitat siga aixís. Pero, com no es patrimoni de la multitud la precisió en las ideas, sino que sols de una manera vaga té conciencia d' ellas, experimentant un poble 'l sentiment patriòtic, no 's dona compte exacte de lo que aquest siga, y sabent no més que per las apariencias lo que dit sentiment fou en otras époques, creu que no hi ha diferencias entre sa manera de sentir y la de sos antipassats.

Contribueix també molt á aquesta confusió, 'l modo com s' ensenya la historia. Lo mateix en las escolas qu' en la prensa y en la tribuna, quan se recordan els fets notables y se 'ls presenta com dignes de ser imitats, no 's fixa la atenció en las diferentes circumstancies de las époques: no s' estudia l' especial modo de ser dels pobles antichs, que no es igual al dels pobles moderns. Quan se 'ns fa menció de

'ls héroes de Numancia y de Sagunto, de Pelleyo y de Guzmán, y de totas las figuras gloriosas de la historia de las guerras, pera que 'ns mostrém dignes successors d' ells imitant las sevas heroicitats, no 'ns explican la manera de viure d' aquells pobles; las ideas y sentiments que formavan son ambient; perque si aixó sabessem, tal volta trobaríam que 'ls fets que son gloriosos y perfectament llògichs sent realisats per ells, no ho serían realisats per nosaltres.

La patria d' avuy es molt diferente de la patria de ahir, y es precis que 'l concepte que s' arrei en la conciencia del poble estiga en consonancia ab las ideas que forman l' ambient de la época moderna.

En els primitius temps historichs la humanitat se troba dividida en tribus, cada una de quinas, te conciencia de lo qu' es ella, no de lo que son las demés. La tribu es el tot y si l' individuo representa alguna cosa es perque forma part de la tribu: 'l que no perteneix a n' ella no es ningú, es una cosa; y per aixó 'l principi fonamental de las relacions que, usant els termes moderns, diríam internacionals, es el de *adversus hostem eterna auctoritas*: que expressat en altre forma vol dir: «Nosaltres fills de la tribu sols tenim drets: els extrangers no 'n tenen cap.» Per aixó en las guerras el vencedor te dret de vida y mort sobre 'ls presoners, y no reconeix la propietat del vensut.

Quan la tribu deixa de ser errant y 's fixa en un territori, 'ls principis son els mateixos.

Mes endavant no 's fa us del dret de vida y mort sobre 'l presoner: se 'l necessita pe 'ls trevalls pesats y se 'l converteix en esclau: no se 'l considera persona, es una cosa, una mercadería que 's ven y 's compra.

L' estat de guerra pot dirse que es en aquells temps l' estat normal: y sabent el ven-

sut la situació en que restarà; sabent que 'l vencedor fará presa en ell, en la seva dona, en las seves fillas, y en els seus bens, no es extrany que prefereixi la mort, y 's sacrifici qui gloriosament abáns de rendirse, escribint així una d' aquellas páginas de la història, que las generacions llegeixen ab entusiasme aixecant á la categoria d' héroes als que d' aquesta manera s' han sacrificat. Si haguessen sigut vencedors ja no serian héroes, serian monstres de perversitat, perque es ben segur qu' haurían exercitat tots els drets sobre 'ls qu' haguessen caygut en las seves mans.

No devém donchs jutjar aytals fets gloriosos com á dignes de ser avuy imitats. Cada època te 'ls seus ideals y en aquella ja llunyanana, l' ideal de patria circumscribit á una ciutat murada era un ideal esclusivista.

Cal fixar la atenció en el caràcter territorial de la patria que no s' extenia més enllà de la ciutat, pera no deduirne altres conseqüències que las que bonament se poden deduir. Els saguntins y numantins se sacrificáren per Sagunto y per Numancia: nó per Espanya, que alashoras sols tenia existencia geogràfica.

L' esclusivism era tant que comprenia tots els fins de la vida. La patria era 'l territori, era la religió, eran els usos y costums. Si 'ls mateixos juheus qu' eran els que tenian la religió més perfecte, deyan el Deu, de Israel, no 'l Deu de tot el mon.

Y es que la patria era 'l tot: 'l home fora de sa patria no era ningú. La solidaritat humana era una idea de la que ni sisquera 'n tenian noticia: així es que perduda la patria desitjavan la mort, si no volian caure en la esclavitud.

La necessitat de las relacions comercials fou causa de que 'l extranger comensés á disfrutar d' alguna consideració. La institució de la hospitalitat es sens dubte la primitiva manifestació, molt rudimentaria per cert, de la solidaritat humana, quina idea pera qu' arribés á la conciencia dels pobles, fou necessari la prediqués Jesu-Achrist, que feu d' ella 'l fonament moral de sa doctrina.

Per més qu' en la antiguetat se vehuen ja tentativas pera extender territorialment el concepte de patria, més enllà dels límits de la ciutat murada, com ho proban las monarquías despóticas d' Orient, y las lligas de Grecia é Italia, no fou aixó possible. Roma no obstant haver conquistat la major part del mon coneigut, no perdé fins á sos últims temps el caràcter esclusivista de la ciutat, quina idea es la fonamental de tota sa existencia.

En la edat mitja 'l feudalisme esborra la idea de patria, y no renasqué fins al Renaixement dels municipis. El llas del poder real unint als senyors feudals y 'ls municipis, dona lloch á la formació de las nacionalitats en la que s' encarna 'l concepte de patria, que s' arriba á confondre ab la monarquia, al ferse aquesta absoluta. Els deberes del home son respecte al Rey: aquest es el tot: es l' estat, es la nació, es la patria: solsament deixa de pertenéixerli en els països la direcció religiosa, y encara s' manifesta la tendència á sometre-la també al monarca.

Molt bé expressa 'l caràcter fonamental dels primers sigles de la edat moderna Calderón quan posa en boca del *Alcalde de Zalamea* aquells versos:

Al Rey la hacienda y la vida  
He de dar, pero el honor  
Es patrimonio del alma  
Y el alma solo es de Dios.

Encara avuy el llenguatge popular diu del qu' es cridat al servei militar, que va á servir al Rey, perque segueix permaneixent confós el concepte de patria ab el de la Monarquia de dret diví.

La Revolució al combatre l' absolutisme, conservant las divisións territorials, producte de las guerres entre 'ls monarcas, ó variantlas mercés á altres guerres, ha volgut que la entitat nació sustituís al Monarca: mes no s' han deslliindat bé 'ls camps, encara que siga creença general en las doctrinas democràtiques, que 'l Rey es el primer servidor de la nació; y ab aquesta veguetat, ens doném compte del sentiment patriòtic però no de lo qu' es y dels límits á que ha d' estar circumscrit.

En la monarquia absoluta 'l Rey era 'l amo de tot el territori: la propietat particular era com una mercé que 's debia al Monarca: y tots els habitants dels territoris quin domini perteneixia al Monarca, venian obligats envers ell. Els serveys que 's devian al Sobirà, se diu avuy que 's deuen á la patria: y la entitat Nació conserva 'l domini eminent qu' aquell abáns tenia.

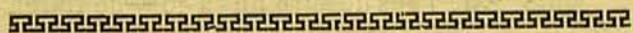
De manera qu' en la idea de patria tal com se sol entendre, entra la idea de domini, qu' era la fonamental en el concepte que tenian els antichs. Mes á diferencia de l' antiga ciutat, se tracta avuy de un domini eminent sobre la colectivitat, y un altra classe de domini sobre las colonias. Així se diu vulgarment; el Canadá pertany á Inglaterra, la Bohemia es d' Austria, usant sempre la relació de pertenència, perque aquest criteri es el general, y no obs-

tant en els dos exemples qu' he citat la impropietat es manifesta. Y en consonància ab las ideas modernas, may s' hauria de usar aquesta relació. Parlant ab propietat, el Canadá es un país que disfruta de una autonomía molt extensa, y que forma part de l' Imperi britànic com la Bohemia forma part de l' Austria: no es que li pertanyi.

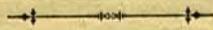
La vaguetat que en aquesta materia domina, cal que desapareixi, perque exigintse sacrificis en nom de la patria, devem tenir concepte clar de lo qu' aquesta patria siga.

En un altre article procuraré precisar el concepte de la patria en consonància ab las ideas de la època.

M. ROGER.



### L' ARBRE DE CATALUNYA



Premiada en lo primer Certamen literari de Palamós.

Catalunya, patria aymada,  
com s' aixampla nostre pit;  
l' arbre sant de la encontrada  
¡com s' ha fet, com s' ha engroixit!  
que es superba sa capsada  
refregantse ab l' infinit.

La remor que l' arbre llenya  
son brancam al espolsá  
ab sos crits de «renaixensa»  
com per boca d' un titá,  
sembla 'l torb de furia immensa  
revolcantse en l' Oceá.

Quan lo vent de la tempesta  
se cargola en son brancam  
y sa veu ronca y feresta  
fa extremir tot son fullam,  
ell redressa ferm la testa,  
que no tem ni al tro ni al llamp.

Sas arrels á dins la terra  
ván furgant sens may parar  
y s' arrapa y ferm s' aferra  
perque may puga tombar;  
ja no hi val lo crit de «guerra»  
que ell, ardit, te d' aguantar.

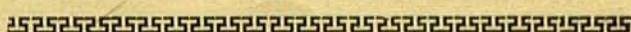
Ab sas alas gegantinas  
aligots lo van ventant;  
de las terras ponentinas  
venen corps y 'l van picant;  
de las montanyas vehínas  
aucellets hi van nihant.

Per las branças despulladas  
ab l' alé de la tardor,  
ahont flestoman las ventadas  
com los monstres del dolor  
van brollant novas tanyadas  
ab més vida y més vigor.

En sa ombra benfactora  
s' han juntat los cataláns  
que una idea redemptora  
los ha fet donar las mans;  
quan se senti 'l via fora!  
taula rasa ab los tiráns.

Mentrestant plens de coratge  
trevalém sens pietat,  
que si gran va ser l' ultratge  
l' escarment ferá fredat;  
fé, constancia y germanatge  
será nostra trinitat,  
sota l' ombra d' eix brancatge  
hi hem après la llibertat.

JAUME NOVELLAS DE MOLINS.



Impossibilitats per la falta d' espay, de publicar senser l' important estudi *L' Anglo-saxonisme* d' en Jaume Brossa Roger, que ha vist la llum en l' últim quadern de la revista «Catalonia» insertém el capítol V, últim de dit article, que va á continuació:

### LLICONS PERA L' AVENIR



Els anglo-saxons s' enduen el sceptre del món. Ecls despleguen llur força pera subjectar els pobles més distants, siga la que s' vulga llur raça, llur religió i llur llengua. Nosaltres empleiem el temps en destroçar-nos á nosaltres mateixos.

Ens hem de convéncer de que no servim per colonisar, i si volem fer-ho n' hem d' aprendre.

Però hem de començar per apendre de les nostres desfetes i apendre en les victories dels nostres enemics.

De tots els pobles llatíns, no obstant, el francés és l' únic que té consciència de la rivalitat de les races saxones, germaniques i esandinaves.

Per regenerar-se ls pobles llatíns haurien de començar per desfer-se de la tendència a l' unitat de poder; tendència heredada de l' Iglesia Romana. Aquesta és enemiga de la varietat, i per lo tant de la Naturalesa.

Si no podém conquistar el món per medi de la colonisació i el comerç, ens queden molts camíns per explorar: el de les idees, el de l' art i de la literatura.

Els pobles llatíns units podrien enviar una nova concepció de la Vida i de la Societat a tots els pobles sense distinció de raça, llengua i religió.

Després d' haver passat per un nou estat de diferenciació i particularisme, i de simplificació lleislativa, i après dels saxons el respecte al dret de tots i llur tendència a la llibertat comercial i llur repugnància del militarisme, ja am moviments lliures, l' ànima llatina podrà entrar de ple en la Societat nova fonamentada sobre l' Aristocràcia del caràcter. Per arribar an aquest estat s' han de rompre molts mòrtillos, moltes unitats socials que empresonen a l' ànima moderna. Sols amb un ideal polític i social superior podrem rivalisar am les races saxona i germaniques.

Nosaltres ens alabem dels nostres timbres ancestrals, del sentit de la bellesa que ls grecs posseïen del sentit de vida civil que ls romans sustentaven, de la sentimentalitat generosa de la raça celta; i en això tem com aquells *hidalgos* que ensenyen als visitants de llurs mansions llurs tresors en pintures, tapiços, armes i reliquies històriques i no tenen queviures per alimentar-se. L' invasió dels barbres trobà a la raça llatina fent sombres xinesques á les platges luxuriants del Mediterrà; i si volem que l' herència llatina no s' perdi hem de desensopir-nos i enterrar les vellurries que ns priven d' una personalitat moderna.

Actualment se necessita esser cego per esser optimista. Hi ha pobles que no escarmençen i sels ha de perdonar llur crim, per repugnant que sigui, pensant que son pobles ineptes per la cultura, puig se troben bé en llur estat d' instintivitat perenne. L' Inglaterra està á l' aguait per veure com s' engrunen els restos del famós imperi iber...

En lloch com a Inglaterra la guerra hispano-americana ha despertat tant gran interès.

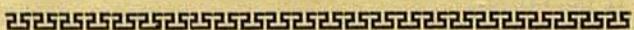
Dies endarrera tota la premsa anglesa parlava extensament del manifest de l' *Unió Catalana*, citant-lo com l' única veu sensata que en la present crisi havia traspasat el Pireneu. Passejant per la gran metropoli jo pensava: «Poc se podien pensar cinquanta anys enrera, quan mitja dotzena d' escriptors i poetes romàntics fundaven el Renaixement català, que a la fi del segle XIX Catalunya havia de fer patent al món que té una personalitat nacional propria». Aixó m' encoratjava i me portava a considerar aquest altre pensament: «Dintre cinquanta anys el mapa d' Europa haurà canviat radicalment; i qui sap quines seran les nacions vives i les nacions mortes». Malgrat la crisi que passa l' món greco-romà-galata, hem de confiar que un revisament li farà guanyar el temps perdut.

Per lo referent a Espanya, recordo que fa

dos anys en Paul Adam, al tornar d' un viatge a la Península, deia: «La regeneració d' Espanya té de venir dels Vascos i dels Catalans».

Ben mirat, pel Renaixement de les nacions mediterranies s' han de destruir dugues portes: la *Sublim Porta* i la *Puerta del Sol*.

JAUME BRASSA ROGER.



## LA INDUSTRIA TAPERA

Per carta que acabem de rebre, lo senyor Ferrer Quintana nos diu que 'ls aranzels d' exportació, per lo que 's referix als taps de suro, quedará redactat en la següent forma.

Núm. 231. Taps de suro fins á 40 mm de llarch y 2 Kgs. á 3'500 Kgs. de pes mitj lo miler. Valor, 3 pessetas. Drets, 0'075 pessetas.

Núm. 232. Taps de 41 á 50 mm de llarch y 3'500 á 5 Kgs. de pes mitj lo miler. Valor, 8 pessetas. Drets, 0'20.

Núm. 233. Taps de 51 mm de llarch en endavant y més de 5 Kgs. de pes mitj lo miler. Valor, 18 pessetas. Drets, 0'45.

Núm. 234. Serrín de suro lo 100 Kgs. Valor, 15 pessetas. Drets, 0'375.

Núm. 235. Suro treballat ab altres formes los 100 Kgs. Valor, 78 pessetas. Drets, 1'95.

Núm. 236. Despullas de suro los 100 Kgs. Valor, 7 pessetas. Drets, 0'175.

En vista d' aqueixos datus no podem menys que felicitar al senyor Ferrer per l' èxit obtingut gràcies á las gestiòns per ell practicadas á Madrid que haurán reportat á la industria tapera considerables beneficis.

Nosaltres y 'l pùblic que comprén lo dificultos que 's fan las gestiòns de caràcter econòmic, quan aquestas poden tenir tan sols l' apariència d' una merma en los ingressos de l' Estat, sabem apreciar lo travall y la activitat desenrrollada per nostre amich, pera poguer fer comprender als organismes superiors del Govern, lo injust de sos propòsits al establir las tarifas que han regit desde 'l primer de Juliol y poguer convence'ls pera modificarlas fins á arribar á establir las que ab molt gust havem publicat en nostres columnas.

Com que l' ànima de totas aquestas gestiòns, ha sigut nostre amich y colaborador senyor Ferrer, á n' ell adjudiquem la major part de gloria que de dret li correspon, agrahint també al senyor Villapadierna, diputat per nostre districte, lo valiós concurs que ha prestat á la consecució de tals beneficis, no sent menys d' aplaudir l' interès y 'l bon zel de que estava animada la comissió que últimament se traslladá á Madrid pera lograr los mateixos fins.

## Registre civil

### NAIXEMENTS

Noys.	1
Noyas.	0
Total.	1

### DEFUNCIONS

Rosa Solá y Espy, 4 mesos.

## NOVAS LOCALS

Corresponent á la invitació ab que 's dignaren honrarnos sos duenyos, visitárem l' Establiment de *Floricultura y Arbolicultura* que estan instalant en aquesta vila D. Ricardo Mont y D. Lluís M.<sup>a</sup> Jordi, en la propietat que aquest últim poseheix en punt tan aproposit com ho es la carretera de Gerona y lo carrer del Ensanche.

Per estar encare la instalació en sos treballs mes preliminars, no podém extrendrens en sa ressenya, pero en cambi coneixém los establiments d' aquesta classe que 'l Sor. Mont té establerts en la ciutat de Figueras, y per posar de manifest la importància dels mateixos, bastarà dir que meresqué 'ls honors de que se 'n ocupés extensament y ab paraulas qu' honran molt á dit Sor., un periódich de tanta importància com la *Perue Universelle* que 's publica en las principals ciutats d' Espanya y del Extranger.

D. Ricardo Mont feu sos estudis de horticultura y de floricultura en la ciutat de Barcelona y al present s' ocupa ab molta assiduitat de sos criaders de plantas, lo que li ha permés recullir medallas, diplomas y mencions honoríficas en varias exposicions, vegent així recompensats sos afanys.

Pera la instalació del establiment qu' está montant aquí, s' ha associat ab nostre distingit amich en Lluís M.<sup>a</sup> Jordi, que tantas simpatías se te conquistadas en nostra població, y tot això ens fa creure que tindrà bon resultat sa empresa y que 'l públich sabrá correspondre degudament á sos esforços; puig sabém tractan de instalar son Establiment á la altura dels més acreditats.

Havém rebut lo número 15 de «La Aurora», periódich de la Associació dels coros de 'n Clavé, que publica en sa primera plana un sentit plany del coro «Lo Progrés», de nostra vila, á la memoria de D. Norbert Espinet, que fou en vida President Honorari y entusiasta protector de dita Societat.

En dit escrit se posa de rellén lo molt que nostre amich havia fet pels coristas y las esperances que lo coro xifrava en son valiós y decidit concurs, y acaba ressenyant l' acte de la conducció de son cadavre al Cementir, que fou una veritable manifestació de dol.

Som los primers en reconéixer la pérdua que ha sofert ab la mort del Sr. Espinet nostra

## BIBLIOGRAFIA MUSICAL

### ESTUDI

de Mandolina Espanyola per Baldomero Cateura.

Lo reputat editor musical de Barcelona, don Juan Ayné, establert en lo carrer de Fernando de aquella ciutat, acaba de publicar un *Método* per mandolina espanyola original de nostre distingit amich y compatrici Sr. Cateura, inventor del *Piano Pedalier* que gosa de fama universal.

La important Revista *Gazzetta Musicale di Milan*, que conta 53 anys de publicació, al donar compte d' aquest *Método*, dona una lleugera idea de lo qu' es la mandolina espanyola y termina sa ressenya ab las següents frasses:

«Lo egregi mestre B. Cateura, segóns nostre modest parer, en lo tractat á que fem referencia se presenta com un bon músich, un fi excecitant y un verdader intérprete de son instrument.»

«Son *Método* conté una suscinta, pero bona teoria; la part técnica està molt ben coordinada y res ha sigut oblidat de tot quan es necessari pera arribar á la més oportuna claretat.

La edició es correcta, esmerada y limpia y conté un perfecte dibuix dels instruments á *plettzo* de la orquesta mandolinesca espanyola. Nosaltres ens planyem de que en Italia no s' hagi encare pensat en introduhir lo esmentat instrument. Un bon tocador de mandolina bombarda, ab el *Método* del Sr. Cateura en poch temps podría arribar á ser un aprofitat excecitant de música, cosa que ab altres *Métodos* se presentan dificultats.»

Felicitém coralment á nostre distingit amich.

Son *Método* se troba de venta, al preu de 20 pessetas, en tots los principals magatzéms de música.

naixent societat coral; pero confiem que los coristas, lluny de desanimarse, procuraran seguir rendint tribut als hermosos ideals que tan los agermanan y enobleixen.

Durant sa breu permanencia en aquesta vila la visità nostra Redacció lo pintor barceloní en Quimet Perez, ab quina amistat nos honrem.

Agrahím la deferència, sentint molt que no li fos possible permanéixer més días entre nosaltres.

Organisadas per alguns joves d' aquesta vila, demà á las cinch de la tarde s' efectuarán en nostre badia, unes regatas al rem, que segons l' esperit que regna entre ells prometen ser molt animadas.

Agradablement sorpresos per la novetat introduïda de utilitzar la plàsseta de la farola pera efectuarhi balls, debem manifestar que 'l primer que 's celebrá lo dijous passat fou de lo mes atractiu y pintoresch, vegentse concorregut per lo mes escullit de la vila, lo que poguerem apreciar ab la claror que feya lo faster d' una encesa que passaba lluny, molt lluny, allá pel horitzó.

Desitjaríam....que no 's tornés á repetir.

Pera aquesta nit, á las nou, està anunciat un concert en la Plassa de la Murada y ball en lo Cassino de la Unió, corrent la execució d' un y altre á carrech de la orquesta, «La Vella», de Palafrugell, contractada al efecte.

Se 'ns participa que D. Ricardo Mont, que acaba de montar en nostra vila un Establiment de floricultura y arboricultura, se proposa adornar gratuitament lo saló principal del Cassino ahont tindrà lloc lo ball, ab gran varietat de plantas y flors colocadas artísticament. Ademés dit Sr. entregará ramets de flors, per ell confeccionats, pera obsequiar á las nenes que 's dignin concorrer al indicat ball.

Tenim la seguretat de que 'l Sr. Mont se lluhirà per complert en lo adorno que ab tanta deferència s' ha ofert á realisar y creyém que tan lo concert com lo ball se veurán molt animats.

Dimecres passat tinguérem la satisfacció d' estrenyer la ma á nostre amich lo lloreat pintor D. Joan Ferrer y Miró, qu' en la última Exposició de Bellas Arts, de Barcelona, obtin-

gué medalla de primera classe per son quadro «Vigilia de Reys».

Sentim que sos quefers no lí permetessen passar alguns días en nostra vila.

Demà, diada de *La Assunció*, celebra sa Festa Major la vila de La Bisbal.

Hem rebut los nombres 10—11 de la important revista «Catalonia» contingut lo següent escullit sumari:

L' Anglo-saxonisme, per Jaume Brossa Roger.—Gabriel d' Aununzio, per Joan Perez Jorba (continuació).—L' Aufabrega, per Joan Maragall.—Hifigenia á Taurida (acte tercer). Tragedia de Goethe, Traducció de Joan Maragall.—Julia liberta blanda, per Miquel S. Oliver.—Bibliografia, per J. P. J.—Revista de Revistes, per J. P. J.—Melangia: Lletra d' Ignasi Iglesias, Música d' Enric Morera.

## Secció Comercial

Desde 'l dia 6 de Agost lo moviment de nostre port ha sigut lo següent:

### ENTRADAS

De Sevilla y escalas, vapor «Torre del Oro», de 819 tons., cap. Diaz, ab suro.—De Génova, remolcador italià «Muggero», de 20 tons., cap. Cepero, ab lastre.—De Barcelona, llaut «Amparo», de 26 tons., patró Ferrer, ab lastre.—De Cette, llaut «Joven Pepe», de 16 tons., patró Rosales. (Entra de arrivada.)

### DESPACHADAS

Pera Cette y Marsella, vapor «Torre del Oro», ab efectes.—Pera Philippable, remolcador «Muggero», ab lastre.—Pera San Carlos de la Rápida, llaut «Joven Pepe».—Pera Burriana, llaut «Amparo», ab fusta.—Pera Burriana, llaut «Catalina», ab fusta.

J. C. C.

# La Senyera

**Setmanari català**

**Redacció y administració,**

**Carrer MAJOR, 27.—PALAMÓS**

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Palamós, tres mesos . . . . .	1,50 pessetas
Fora, " " " " " . . . . .	2'00 "
Estranger y Ultramar, 1 any . . . . .	12'00 "
Número solt . . . . .	0'15 "

Anuncis y comunicats, á preus convinguts.

No 's tornarán 'ls originals.

# J. BURELL & C<sup>ia</sup>

CONSTRUCTORS

Vila y Vilá, 117.—BARCELONA

Especialitat en Yachts,

**Llanxes de vapor, Remolcadors, Canúas, Canots, Llanxes de Salvament, etc.**

TALLER DE VELAMEN

Únic à Catalunya y à Espanya pera Yachts, tendas pera 'l camp, bany, cassera, etc.

Lonas inglesas y del pais

Direcció telegràfica, «YACHTS», BARCELONA

Casa constructora del bot de salvament de Sant Feliu de Guixols.

YACHTS fets per J. Burell: **Nitetis, Atlant II, Atlant I, Niobe, Conqueridor I, Conqueridor II**, del Real Yacht Club de Barcelona.

**NIODE, constructor Burell, 3 primers premis.**

FABRICA DE GORRAS Y CORBATAS

DE

**Pere Berta**

Carrer MAJOR, 32.—PALAMÓS.

Estém acabant de confeccionar un variat y complert assortit en gorras d' estiu de la més alta novetat.

CINTURÓNS per senyoreta, de gust últim y confec·ció esmerada.

CAMISAS, CORBATAS, COLLS y PUNYS de fil, etc.

**Novetat, Varietat, Baratura.**

LLIBRERIA Y CENTRE DE SUSCRIPCIONS

DE

**Salvador Plaja Villena**

Palamós.

Se serveixen tota mena d' obres à la bestreta y à plassos.

Representant à Palamós de la societat de Informes comercials y cobros atrassats, comisións, consignacions y representacions dels senyors

**SATORRES y MADRENAS,**

de BARCELONA.

## Els Quatre Gats

**Carrer de Montesión**

**Barcelona.**

Local artístich. Café y begudas d' inmollarable calitat.

La visita à ELS QUATRE GATS es indispensable à tot bon "touriste,"

Excelent cuyna catalana.

SASTRERIA  
**Las dos Américas**  
 DE  
**JOAQUIM DAURA**  
 13, UNIÓ, 13  
**Barcelona**

Elegancia en lo tall, confecció perfecta preus mòdichs.

Gran y variat assortit en novetats del país y extrangeras.

Totas las temporadas visita 'ls pobles de **Palamós, Sant Feliu de Guixols y Palafrugell** ab un grandiós mostruari.

Estampa d' èn Octavi Viader.—Sant Feliu de Guixols.

**Pasteria inglesa**  
 D' EN  
**Alfons Vilarasau**  
 Carrer de PELAYO, 6, bis.  
**BARCELONA**

Especialitat en **lunchs**.

Se recomena á tots los estudiants. Als que sian fills de PALAMÓS y ensenyin LA SENYERA, gran rebaixa de preus. Un *bard*, 0'10 pessetas.

**Impronta i Llibreria de L' AVENÇ**  
 DE  
 Ronda de l' Universitat, 4.—BARCELONA

—  
 Cançons catalanes, harmonisades per  
**Enrich Morera.**

*Sant Ramón, Plany, El comte Arnau, El Rossinyol, Montanyes de Canigó, Els Segados, etc.*

**Una**, dos rals.

ESTABLIMENT DE FLORICULTURA Y ARBORICULTURA,  
 PREMIAT EN VARIAS EXPOSICIÓN, — DE —

**Ricardo Mont y Lluís M. Jordi.**

Carrer del Ensanche y Carretera de Gerona.—**Palamós.**

Vendas de arbustos de fulla perenne y caduca, arbres d' ombrá y de adorno, y fruyters de tota classe.

Especialitat en la confecció de **rams artístichs**.

Aquest establiment s' encarrega de la plantació de parchs y jardíns. Per un prèu molt mòdich, se fá càrrec també del cuidado dels mateixos, com també de la conservació dels arbustos y plantas de saló.

La casa garantisa sos productes.

Se reformará 'l valor de las plantas que no reunescan las condicions que s' hagen estableert al efectuarse la venda.